Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宜育書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

| 私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する: | As a below named inventor, I hereby declare that: |
|--|---|
| 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。 | My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name. |
| 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。 | I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled |
| | DOCUMENT BINDING APPARATUS |
| | |
| 上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この限りでない: | the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: |
| □の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合) | was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable). |
| 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明報書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。 | I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. |
| 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。 | I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37. Code of Federal Regulations, Section 1.56. |

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出顧または発明者証の出職、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a) -(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United

| 優先権を主張する本出取の出版日よりも前の出版日を有する外国での 特許出願または発明者証の出版、或いはPCT国際出版については、 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。 | | listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed. | | |
|---|---|--|--|--|
| Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顕 | | | Priority Not Claime 優先権主張な | |
| P2001-037764 | Japan | 14/February/2001 | | |
| (Number) (番号) | (Country) (国名) | (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年) | | |
| P2001-037765 | Japan | 14/February/2001 | - | |
| (Number) (番号) | (Country) (国名) | (Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年) | · 🖸 · | |
| 私は、ここに、下記のいかなる米国 国法典第35編119条 (e) 項の利益 | 仮待許出駅についても、その米 を主張する。 | I hereby claim the benefit under T 119(e) of any United States provis | itle 35, United States Code, Secticional application(s) listed below. | |
| (Application No.) (出頭番号) | (Filing Date) (出取日) | (Application No.) (出版器号) | (Filling Date) (出顧日) | |
| 典第35額第120条に基づく利益をの 典第35額第1120条に基づく利益をの なるPCT国際出版につい取の各特許 を主張する。また、本出版に規の名特許 35額第112条第18 1 0 0 日に取るない RC関日際本国際古典日本はPC関日 1 0 日日 1 0 日 1 0 日日 1 0 日 1 0 日日 1 0 日 1 0 日 1 0 日日 1 0 日 1 日 1 | 国第365条 (c) に基づく利益 求の範囲の主題が、米国法典第 競技において、大行な、米国出別出版 協議をおいての間の期間では 協出版日との間の期間中に 規則1.56に定義された特許 | I hereby claim the benefit under T 120 of any United States application to a superior of the state of the subject matter application is not disclosed in the international application in the man of Title 35. United States Code Set to disclose information which is matter at 120 of the subject | on(s), or 365(c) of any PCT g the United States, listed below of each of the claims of this prior United States or PCT mer provided by the first paragraction 112, I acknowledge the duty aterial to patentability as defined it ons, Section 1.56 which became if the prior application and the | |
| (Application No.) (出版番号) | (Filing Date) (出版日) | (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係屆中、放棄) | | |
| (Application No.) (出版番号) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending, Ab | andoned) | |
| | (出願日) | (現況:特許許可、係属中、 | 放棄) | |

or any patent issued thereon.

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出顧または発明者証の出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(a)・(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先報を主張するとともに、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application

| 優先権を主張する本出願の出願B | といくはないでは、 はよりも前の出版日を有する外国での 吹いはPCT国際出版については、 ・ェックすることにより示した。 | which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed. | | |
|--|---|--|---|--|
| Prior Foreign Application(s) 外国での先行出顧 | | | Priority Not Claimed 優先権主張なし | |
| P2001-037766 | Japan | 14/February/2001 | | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | | |
| (選号) | (国名) | (出顧日/月/年) | | |
| P2001-037767 | Japan | 14/February/2001 | | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | | |
| (番号) | (国名) | (出願日/月/年) | | |
| 私は、ここに、下記のいかなる | 米国仮特許出駅についても、その米 | I hereby claim the benefit under Ti | tle 35, United States Code, Section onal application(s) listed below. | |
| 国法典第35編119条 (e) 項の | 利益を主張する。 | 119(e) of any United States provis | | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Application No.) | (Filling Date) | |
| (出願番号) | (出蹴日) | (出颐番号) | (出顧日) | |
| 奥第35編第120条に基づくれた。 東第35編第120条についている。 を主張する。また、第1段に切りの名では、 35編第112条第1日に関係している名では、 35編第1112条第1日には、 35編第11日に関係している。 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のののでは、 のので | る米国田駅についても、その米国法 益を主張し、又米国を指基づく利益 その計算385条 (c) に基づく利益 許計算の範囲の主題が、米国出級関係 れた設様において、その人間の大田の間の で、たけ、その人間の人間の人間の で、ない、では、では、 で、ないで、では、では、 で、ないで、では、 で、ないで、では、 で、ないで、では、 で、ないで、 で、 で、 で、 で、 で、 で、 で、 で、 で、 | I hereby claim the benefit under Ti 120 of any United States application international application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the p international application in the man of Title 35, United States Code Sec to disclose information which is man Title 37, Code of Federal Regulation available between the filling date of national or PCT International filing | in(s), or 365(c) of any PCT in the United States, listed below of each of the claims of this orior United States or PCT incr United States or PCT introduced by the first paragraph thon 112, I acknowledge the duty terial to patentability as defined in ins, Section 1.56 which became the prior application and the | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending, Ab: | andoned) | |
| (出願番号) | (出題日) | (環況:特許許可、係属中、 | 故業) | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending, Aba | | |
| (出願番号) | (出版日) | (現況:特許許可、係属中、 | | |
| 且つ情報と信ずることに基づく課を宣言し、さらに、故意に虚偽の第18編第1001条に基づき、 により処罰され、またそのような たはそれに対して発行されるいか | の知識に係わるほどが真実であり、 述が、真実であると信じられること 睫述などを行った場合は、米国法典 罰金または拘禁、若しくはその固方 故意による虚偽の睫迹は、本出質ま なる特許も、その有効性に同題が生 われたことも、ここに宜言する。 | I hereby declare that all statements knowledge are true and that all statement and belief are believed to be true; a were made with the knowledge that like so made are punishable by fine Section 1001 of Title 18 of the Unit willful fatse statements may jeopard or any patent issued thereon. | ements made on information and further that these statements twilful false statements and the or imprisonment, or both, under ed States Code and that such | |

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の 出版、 或いは米国以外の少なくとも一国を推定している米国法典第3 5 編第365条 (a)によるPCT国際出版について、同第119条 (a) -(d)項又は第365条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States

listed below and have also identified below, by checking the box, 特許出願または発明者証の出願、吹いはPCT園際出願については、 any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。 International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed. Prior Foreign Application(s) Priority Not Claimed 外国での先行出版 優先権主張なし P2001-037768 Japan 14/February/2001 (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願日/月/年) P2001-037771 Japan 14/February/2001 П (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (母母) (国名) (出版日/月/年) 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出版についても、その米 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。 119(e) of any United States provisional application(s) listed below. (Application No.) (Filing Date) (Application No.) (Filling Date) (出願番号) (出題日) (出歐番号) (出面日) 私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT なるPCT国際出頭についても、その同第385条 (c) に基づく利益 International application designating the United States, listed below を主張する。また、本出頭の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 and, insofar as the subject matter of each of the claims of this 35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出版又は application is not disclosed in the prior United States or PCT PCT国際出頭に関示されていない場合においては、その先行出版の International application in the manner provided by the first paragraph 出版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手 of Title 35. United States Code Section 112, I acknowledge the duty された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許 to disclose information which is material to patentability as defined in 性に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。 Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filing date of application. (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出版番号) (出顧日) (現況:特許計可、係属中、放業) (Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出取番号) (出願日) (現況:特許許可、係属中、放棄) 私は、ここに裏明された私自身の知識に係わる便述が真実であり、 I hereby declare that all statements made herein of my own 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられること knowledge are true and that all statements made on information を宜言し、さらに、故意に虚偽の隠述などを行った場合は、米国法典 and belief are believed to be true; and further that these statements 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその国方 were made with the knowledge that willful false statements and the

により処罰され、またそのような故意による重偽の鞭述は、本出騒ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で観述が行われたことも、ここに宜言する。

like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の 出職、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for natent

| -(d) 項又は第365条 (b) 項に基・ 優先権を主張する本出顧の出願 E | 国際出版について、同第119条 (a) ブいて優先権を主張するとともに、 引よりも前の出版日を有する外国での 吹いはPCT国際出版については、 ・ェックすることにより示した。 | or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed. | |
|--|--|--|---|
| Prior Foreign Application(s) 外国での先行出版 | • | | Priority Not Claimed 優先権主張なり |
| P2001-037773 | Japan | 14/February/2001 | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | |
| (番号) | (国名) | (出願日/月/年) | |
| (Number) | (Country) | (Day/Month/Year Filed) | · |
| (器号) | (国名) | (出顧日/月/年) | |
| 私は、ここに、下記のいかなる | 米国仮特許出願についても、その米 | I hereby claim the benefit under Ti | itle 35, United States Code, Section onal application(s) listed below. |
| 国法典第35編119条 (e) 項の | 削益を主張する。 | 119(e) of any United States provis | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Application No.) | (Filling Date) |
| (出願番号) | (出版日) | (出版番号) | (出顧日) |
| 奥第35編第120条に基づく利なるPCT国際出版についても、を主張する。また、本出版の各特35編第112条第1段に規定を PCT国際出版に関示されていな 出版日と本国内出版日またはPC | る米国出版についても、その米国法 益を主張し、又米国を指定するいか その国第365条 (c) に基づく利益 計論な範囲の主題が、米国法典第 れた場合に、先行する米国出版以 計場合作がいては、その先行出版の T国際出日との間の関向中に入手 7編規則1.56に定義された特計 示義語があることを承認する。 | I hereby claim the benefit under Til 120 of any United States application international application dosignating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the p International application in the man of Title 35. United States Code Sec to disclose information which is mai Title 37. Code of Federal Regulation available between the filling date of national or PCT International filing of | n(s), or 365(c) of any PCT If the United States, listed below if each of the claims of this infor United States or PCT iner provided by the first paragraph tion 112, I acknowledge the duty terial to patentability as defined in ins, Section 1.56 which became the prior application and the |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending, Abandoned) | |
| (出版器号) | (出版日) | (現況:特許許可、係属中、放業) | |
| (Application No.) | (Filing Date) | (Status: Patented, Pending, Aba | • |
| (出願番号) | (出版日) | (現況:特許許可、係思中、航 | |
| 且つ情報と信ずることに基づく陳) を宜言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、 により処罰され、またそのような8 | の知識に係わる陳述が真実であり、 述が、真実であると信じられること 更述などを行った場合は、米国法典 可金または拘禁、若しくはその国方 放窓による虚偽の陳述は、本出版が よる特許も、その有効性に同題が生 っれたことを、ここに宜甘する。 | I hereby declare that all statements knowledge are true and that all state and belief are believed to be true; a were made with the knowledge that like so made are punishable by fine Section 1001 of Title 18 of the Unite willful false statements may jeopardit or any catent issued thereon. | ements made on information and further that these statements willful false statements and the or imprisonment, or both, under d States Code and that such |

PTO/SB/106 (5-00)
Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜音書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number). 書類送付先 Send Correspondence to: 直通電話連絡先:(氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) 唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Takao HASEGAWA 発明者の署名 日付 Inventor's signature Date February 6, 住所 Residence Tokyo, Japan 国報 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any Katsunori MANABE 第二共同発明者の署名 Second inventor's signature Date February 6, 2002 Catsunovi Manabe 住所 Tokyo, Japan 国報 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address c/o MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, Japan

(第三以下の共同発明者についても関**径に記載し、署名を** (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)